

TILTØK

Hebron, Argir
Sunnudagin kl. 10.30
Tilbiðjunnarmoti, kl. 12.00
Sunnudagsskúli, kl. 18.00
Evangel. moti.
Heimasíða www.hebron.fo

Katólska kirkjan
Hvønn gerandisdag kl. 17.30 messa í Kerit.
Leygardag kl. 11.30 messa í Kerit.
Sunnudag kl. 11 Hámessu v/ Jacques Adams í Mariu-kirkjuní.
Kl. 14. Sannudagsskúli. Øll eru vælkomn.

Adventkirkjan
Leygardagin kl. 10.00 Barna-bíbliutími og bíbliugransking. Evni: Ezekias í Juda ríki.
Kl. 11.00 Gudstenasta Sven Hagen Jensen. Felagsdøgurði eftir gudstænastu.

Frelsunarherurin, Tórshavn
Fríggjadagin kl. 19.00 Junior-arbeiðarar samlast.
Leygardagin kl. 11 Útifundur um víðrar.
Sunnudagin kl. 11 Fundur, kl. 14.00 Sunnudagsskúli, kl. 17.30 Bøn, kl. 18.00 Fundur. Øll eru vælkomn.
Skótarnir byrja aftur mána-dagin kl. 17.00 og 19.00.

Rhema á Hálsi
Mikukvöldið kl. 19-19.45
Bíbilíttimn, kl. 19.45-20.15
Kaffisteðgur, kl. 20.15-21.00 Bønartímin.
Fríggjakvöldið kl. 18.00
ATAP kids (barnaklubbur).
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti og sunnudagsskúli. Øll eru vælkomn.

Meinigheitshúsið
Leygarkvöldið kl. 19.30-22.00 Juniorhugni, frá 6. flokki og eldri.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Ytri-missiónsmøti við Maureen og Christopher Clarke.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma
Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti, kl. 18.00 Evangelískt møti. Øll eru vælkomn.

Ebenezer
Sunnudagin kl. 10.00 Breyð-bróting, kl. 12.00 Sunnudags-skúli, kl. 18.00 Evangelískt møti har Levi Joensen o.a. tala, kl. 21.00 Útimøti.
Mikukvöldið kl. 20 Bønar- og uppbyggingarmøti.
Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Filadelfia, Landavegur 22 í kvöld kl. 20.00 Ungdóms-møti. Í morgin kl. 17.00 Landsbøn, kl. 19.00 Møti í læraraskúla-høllini við Moses Hansen. Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti v/ Moses Hansen, kl. 11.30 Barnagudstænasta, kl. 18.00 Møti í Læraraskúla-høllini v/ Moses Hansen, kl. 22.00 Útimøti á Vaglinum. Mánakvöldið kl. 20.00 Bønar-skúlin. Motískráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

KFUM og KFUK í Havn
Mánadagin 2. sept. kl. 15.00 í KFUK: Eldrasamkoman, Maureen og Christoffer Clarke greiða frá teirra arbeiði í Ytrimissión. Kl.

19.30 Verður fundur í KFUK við Jørgen Smed frá Dan-missión. Innsavning til Dan-missión. Øll eru hjartaliga vælkomn til bæði tiltøkini.

Samkoman Immanuel í kvöld kl. 20.00 Kongsins Herlið, 8 ár og eldri eru vælkomn.

Kirkju- og missiónshúsið á Argjum
Sunnudagin kl. 14.00 byrjar sunnudagsskúlin og Junior-møti.

Møtirøðin við Moses Hansen í kvöld kl. 20.00 í Libanon í Sorvági.
Leygarkvöldið kl. 19.00 í Læraraskúlahøllini í Havn. Sunnukvöldið kl. 18.00 í Læraraskúlahøllini í Havn. Mánakvöldið 2. sept. kl. 20.00 í skúlanum í Trongis-vági.
Týskvöldið kl. 20.00 í skúlanum í Trongisvági.

Saron, Vestmanna
Sunnudagin kl. 11 Morgun-møti.
Mánadagin kl. 21.00 Bønar-møti.
Telefonandaktin 42741.

Missionshúsið í Skopun í kvöld kl. 20.00 Lovsangs-møti hjá Bergljøtt.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnudagsskúli, kl. 17.30 Bøn og lovsongur, kl. 18.00 Møti, Manskórið syngur. Innsavnan. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Betania, Skopun
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti, kl. 16.00 Samkomu-fundur. Einkí møti kl. 18.00.

Keldan, Skálafirði
Leygarkvöldið kl. 21.00 Opið hús v/ Arna Abrahamsen. Sunnudagin kl. 17.00 Møti við fam. Petersen. Kl. 17.00 Barnamøti.
Bønarmøti hvørt mánakvöldið kl. 20.00-21.00. Vælkomn í Kelduna. www.keldan.fo

Lívins Orð
Sunnudagin kl. 10.30 Morgunmøti, kl. 17.00 Evangelískt møti.
Mánakvöldið kl. 20.00 møtir Ungdómsbólkurin. Møtirøðin við Johnny Foglander byrjar fríggjadagin 6. september.

Síloa, Fuglafirði
Fundur verður mánakvöldið 2. sept. kl. 20.00 Robert McLucky talar. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Samkoman Getsemane, Klaksvík
Fríggjakvöldið kl. 20.00 Ungdómsmøti.
Leygardagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli og kl. 18.00 Møti. Tú ert hjartaliga vælkomn.

Soli Deo Gloria
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Møti. Mánakvöldið kl. 20.00 Bønar-møti.

Aglow, Klaksvík
Møti verður á Soli Deo Gloria leygarkvöldið 31. aug. kl. 20.00. Allar kvinnur eru vælkomnar.

Missionshúsið á Tvøroyri
Fríggjakvöldið kl. 21.00 Ungdómsmøti við Hans Kristian Johannesen av Skála. Sunnukvöldið kl. 18.00 Møti. Bønarmøti verður hálvan tíma áðrenn møti. Øll eru hjarta-liga vælkomn.

Møtirøð í VB-húsinum
Møtirøð fyri øll verður í VB-húsinum fríggjakvöldið kl. 21.00, leygarkvöldið kl. 19.00 og sunnukvöldið kl. 19.00. Kom og hoyr boðskapin um Guds kærleika í Jesusi.

Sønderborg
Leygarkvöldið 31. august verður føroyskt møti í Sønderborg missionshúsi (Møllegade 9) kl. 19.00 við Hera Eltjør. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Frá felagnum Pinkubarnadeyði
Vit hittast 2. leygardag í hvørjum mánað í Jákupsstovu í j. Patursonargotu 24 í Havn. Nærri fæst at vita frá Annvør Nielsen tlf. 317261 ella Sólgerð Foldbo, tlf. 422184.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21, tlf. 316491
Opið er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-fríggjadag kl. 10.00-17.00.
Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.
Mánadagin 26. august: kl. 10 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-18 Ítriv kl. 14-18 Kortspæl, telsing, bobspæl, dart og onnur spøl
Tilmelding til døgurðan mikudagin tlf. 316491
kl. 18-22 Hugnalota Týsdagin 27. august: kl. 10-12 Vit baka kl. 10-11.30 Vit syngja. Øll eru hjartaliga vælkomn. kl. 15 Frásagnir, søgur, prát o.a.
Mikudagin 28. august: kl. 10-13 Matgerð kl. 12 Døgurði kl. 15 Tútur. Sjá skránnu í bløðunum
Hósdagin 29. august: kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-17 Telduprát, Brandur Petersen
Fríggjadagin 30. august: kl. 10-17 Opið hús
Tað er altíð ein krókur í Til-haldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomn.

Dagtilhaldið í Vági
er opið hvønn týsdag og tórsdag frá kl. 15.00-18.00. Øll kunnu vera við.

Felagið Tórshavn – spákingartúrur
Leygardagin 31. august verður ein spákingartúrur í Havn framvið gomlum urta-gøðum. Vit hittast kl. 15.00 við Bines Kilde á horninum Landavegur/Frælsið.

Eysturoyar Gongufelag
Gongutúrur verður sunnu-dagin 1. september niðan á Postulakirkju og Tind. Vit møtast við Shellstöðina í Vestmanna kl. 14.00. Meiri fæst at vita á Kunningar-stovnum í Eysturoynni tlf. 449449 (211449) og 444860 (225224).

Spælistovan í Meinigheitshúsinum
er opin frá kl. 9.00-12.00 mánadag, mikudag og hósdag fyri foreldrum við børnumuttan ansing.

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 212380. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomn at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn tlf. 319630/61655400.

Heilaskaðaráðgeving
Spyr um alt innan heilaskaða. Fyri bæði heilaskaða, avvarð-andi og tey, ið arbeiða við afturvenjing.
Sendið okkum eitt meyl til neozone@neozone.dk
NeuroPlan, Vingetoften 18, DK 2730 Herlev
Tú kanst eisini ringja til: tlf. 4484 2665 (Jón) mobil: 2443 0903 (Jón)
www.neozone.dk

AA-fundur í Havn
Reinsarið, Tórsgøta 5:
Fundur verður í kvöld kl. 20.00-21 og 22.30-23.30. Heimasíða: http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla lærarabúðin).

AA-fundir í Vágum
Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum
Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy
AA-fundirnir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru fríggjakvöld kl. 19.00 og sunnudag kl. 15.00.

AA-Suðuroy/Vágur
AA-fundur verður í Vágs skúla hvønn leygardag kl. 19.00-17 Telduprát, Amnesty-Amnesty.fo

Blái Krossur – Glyvrar
bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvöld kl. 19 í hølnum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði
bjóðar til eftirviðgerð í Losj-uni á Eiði annaðhvørt týskvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

ACA
(Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomn, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvöld kl. 20.00-21.30 í Reinsarinum, Tórsgøta 5, Tórshavn.

Opin roykfríur fundur fyri øll áhugaði er hvønn sunnudag kl. 16.00-17.00, í Mariukirkjuni, Vardagøta 16.

Náttaravnarnir í Tórshavn
Tin stuðl ger mun! Blív lim-ur ella gang ein royndartúr. Ringið Carl 215570, Guðrið

220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552

Føroya Heimavirkisfelag
Postboks 1209 - 110 Tórshavn.
Teldupostur: fhf@craft.fo
Heimasíða: www.craft.fo
Felagið hevur ikki fasta skriv-stovutið, men samband við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304.

LFÚ-skrivstovan
hevur opið mánadag og mikudag millum kl. 12 og 16 og týsdag kl. 16-18. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA
skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geils-gøtu 1 er opin allar gerandis-dagar frá kl. 9.00-12.00. Telefon: 310197.

Teldupostadressa: lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

MÁF
(Meginfelag Áhugaleikara Føroya)

heldur til í húsum Hans Andrias Djurhuusar undir Pisuvørða 2, Tórshavn Tlf. 315624, Faks 315924, e-mail: maf@maf.fo
Heimasíða: www.maf.fo
Opið er: má. og tý. kl. 10-15, mi. kl. 13-18, hó. og fr. kl. 10-15.

Endamál felagsins er at stuðla áhugaleiklist og menna hesa mentunargrein í Føroyum. 16 sjónleikarafeløg eru limir í MÁF.

Formaður: Hilmar Joensen, Nólsoy. Dagl. leiðari: Malan Matras Joensen.

Kvinnuhúsið
svarar alt samdøgríð á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Amnesty International, Føroya deild
Tinghúsvegur 18, 4. hædd Tlf. 315816
Í august er skrivstovan bert opin mikudagar frá kl. 16-18.
Heimasíðan: www.amnesty.fo
Teldupost: Amnesty-Amnesty.fo

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiski-

GULLBRÚDLEYP
Leygardagin 31. august hava Anna og Petur Larsen, Fuglafjørður gullbrúdleyp. Dagurin verður hildin í Mentanarhúsinum í Fuglafirði fríggjadagin 30. agusut kl. 19.30.

70 ÁR

12. september fylli eg, Atli Dam, 70 ár. Hendan dagin onki hovásták, tí vit eru burturstødd. Dagurin verður hild-in í skúlahøllini í Trongisvági leygardagin 14. september kl. 18.30.

Tey, ið vilja koma í føðingardagsveitslu saman við mær, familju, vinum og kenningum verða biðin um at siga frá á tlf. 311259, 311410, 310593, 221410 ella 226251 í seinasta lagi 7. september.

menn í Canada, Svøríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgíro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Giktafelag Føroya
Íslandsvegur 10 C
100 Tórshavn
Skrivstovan er stongd í summarfrítíðini. Opið verður aftur týsdagin 20. august 2002.

Parkinsonfelagið
MBF-húsið, Íslandsvegur 10C
Felagið hevur ikki fasta skriv-stovutið, men samband fæst við felagið hjá Tórhild, e-mail: torhildm@post.olivant.fo
Hildebjørg, tlf. 313897, e-mail: jwimport@post.olivant.fo
Nakað av bókum eru til láns hjá felagnum.

Lymfodemfelagið
Box 2113, FO 165 Argir
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 314324, Arnhild Johannesen.

MBF – Meginfelag teirra brekaðu
Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 09.00 og 16.00. Íslandsvegur 10C, FO-100 Tórshavn. Tlf. 317373. Fartlf. 264839. Faks: 310813.

t-postur: mbf@post.olivant.fo
Heimasíða: www.mbf.fo

Alzheimerfelagið
Tórsbyrgi 16
100 Tórshavn
Heimasíða: www.alzheimer.fo
t-postur: sigmo@post.olivant.fo
Felagið hevur ikki fasta skriv-stovutið, men samband fæst við felagið á tlf. 313102. Demenslinjan er telefonráð-geving í øllum viðvíkjandi demens. Tlf. 313102 svarar týsdag kl. 18–20.

Sinnisbati
Íslandsvegur 10 C, 100 Tórshavn tlf. 322544 - Fax 310813
T-postur: sinnbati@post.olivant.fo
Skrivstovan er opin mikudag frá kl. 16.00-18.00. Fyrsta mikudag í mánaðinum er opið til kl. 19.30.
Tú ert vælkomn at ringja og spyrja um alt, sum hevur við sinnistrupulleikar at gera á tlf. 322544.

TILTØK

Javni
Skrivstovan er opin týsdag til fríggjadag kl. 10.00-14.00. Adr.: Hoydalsvegur 40, 3. hædd.
Tlf. 314827 – fax 310557
Teldupostur: javni@post.olivant.fo
Heimasíðan www.javni.fo

Felagið Føroyar-Kuba
P. O. Box 2055, 165 Argir.
Tlf./fax 312098 · Teldupostur: far_cuba@hotmail.com
Viðtala eftir avtalu.

Deyvafelag Føroya
Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf@post.olivant.fo
heimasíðan: www.deaf.fo

Coliakifelag Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimun-um: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Heilafelagið, MBF-húsið
Íslandsvegur 10C tlf./fax 321520
Telefontíð hvønn týsdag kl. 18.00-20.00.

Nýrafelagið
Postmoga 1063
110 Tórshavn.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo
Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 444796, Hallbjørg

Føroya Felag Móti Krabbameini
Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefontíð frá kl. 13-15. Tlf. 317959, telefax 315727. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Føroya Astma/Allergifelag
MBF-húsið, Íslandsvegur 10C, Tlf./fax 311419.
Upplatingartíðirnar eru: Týs-dag kl. 10.00–11.30 og hós-dag kl. 16.00–17.30.
Til ber at tekna seg sum lim og eisini kunnu tit stokka inn á gólvíð.
Vit hava ymiskt til sølu so

VALUTAKURSIR

		28.08.02	Ultimo juli
USA	Dollarar	755,6800	759,3900
Bretland	Pund	1160,4400	1186,5700
Svøríki	Króna	81,0900	80,3600
Noreg	Króna	100,4600	100,0300
Sveits	Frankur	504,5200	510,7300
Ísland	Króna	8,4900	8,8900
Kanada	Dollari	485,0500	481,6300
Japan	Yen	6,3900	6,3527
	Evra	742,5300	742,7600
	FØROYA SPARIKASSI		

sum bókur, faldarar, video-filmar, lykklaringar, føðingar-dagskort og peak flow meter.

Føroyingafelagið í Odense
hevur opið hvørt fríggjakvöld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugárdsvej 21 (kjallarin), 5000 Odense C.
Tlf.: 25395563
Teldupostur: ffo@post.gs
www.ffa.subnet.dk

Føroyingafelagið í Esbjerg
Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747
Opið hvørt mánakvöld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komin at lesa bløðini, spæla kort og keypa tær ein kaffi-munn.

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark
Vesterbrogade 17A
1620 København V
Tlf. 33239980
Fax: 33239234
Teldupostur: fo.raadgivning@get2net.dk
Hjálp og vegleiðing í sosial-um, persónligum og lestrar-ligum spurningum.
8.7.-14.7. Bert telefonviðtala. 15.7.–21.7. Stongt.
22.7.–4.8. Bert telefonviðtala.

Føroyingafelagið í Aalborg
Lille kongens gade 10B, tlf. 98 13 63 30
email: alaborg@alaborg.dk
Alaborg er opið soleiðis: Fríggjadag 17-19 og Leygar-kvöld 23-03. Álakórið venur mikukvöld kl. 19.30
Annars verða tiltøk hjá felagnum lýst í Túnatos og á heimasíðuni www.alaborg.dk

Føroyingafelagið við fjørðin
Jægerspris. Vit hava ymisk tiltøk nakrar ferðir um árið. Kundu tú hugsað tær at vita meira um felagið, ella lokalt, so ring til Friði tlf. 47317438 Gudni tlf. 47387748.


Vika 35 – 28. august Vinnaratøl: 09 - 22 - 28 - 31 - 39 - 46
Eykatøl: 14 - 48
6 vinnaratøl: 3.943.902,- kr. 5 vinnaratøl: 146.810,- kr. 4 vinnaratøl: 3.944,- kr. 3 vinnaratøl: 121,- kr. 2 vinnaratøl: 40,- kr.
Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

311	SAMAN- HALD	OYDUL- ARIN	HEITI	BÖK- HANDL	REIP	"FERÐ"	DÝR	VOLT	PLÁTA	BULAR	DOLKAR	MADUR	ABER- DEEN	YNSKI	LYSE- KIL	
STREIKA	1															ITALIA
SKRIDA								VAKRI					BØRI			
								REST					ALFA			
TÓNI		REIDARI				VOKALAR			KEILING SV. CHAGJ						SVARÍKI	PERLU- FISKARU
		EINS				SKABA 2										
HERUR			BÝUR										TRÆ			
			KALIUM										BÝTI			
KRISTIN						ÍSHAV						HPÁL760			SKYGEN	
						KALIUM						GDER			HAR- FAGUR	
LIVA				"KONSERT"						TÖL						
				SEINUR						HUNDUR						
REX		REIDARI		3	ÍFYLLA	EINGIL					DARLA					
		PALMA- LUNDIN			MADUR	BÝUR	KANNA				PRIMA					
MÁNI			AFTUR- GONGO BETA													
SKEMA	4					EINS			APPÈRE		HÁLFR. ORO					
						NITRO- GEN			SNØR		HEIMAN					
EV			MAO							5		ITALIA			NATRIUM	
			BELGIA									FELAG			EINS	
FÖRÞÖÐ					EG ER; TÚ—?	GIL				NATRIUM			RAS			
										TVÍL760						
ST			TÓNI		6	KÖS		KLÆÐI				7	KÚGV			
			GÞTA			HÚS							MIETUR			
REGINA		GRAM KUMPAR KÖS		BILUR			CUBA- SLAG	RANNE		ABER- DEEN KÖS		2 X 2 EING				
				EINS								ÖÐ				
	SEYSTAR	8						DÝR		9					ITALIA	
	ANTONOV							TÓNI						ALDA	REIÐMUR	AMERICA
KEYD	10				MELO- ING				NORGE	500	LITUR		EYSTUR- RIKI			
RETTUR					NULL						SPANIA					
MADUR						11									SKAGEN	KÖS